

## BENDRASIS TEISMAS

### 2013 m. gegužės 15 d. pareikštas ieškinys byloje *Growth Energy ir Renewable Fuels Association prieš Tarybą*

(Byla T-276/13)

(2013/C 226/19)

Proceso kalba: anglų

#### Šalys

Ieškovės: *Growth Energy* (Vašingtonas, Jungtinės Valstijos), *Renewable Fuels Association* (Vašingtonas, Jungtinės Valstijos), atstovaujamos advokato P. Vander Schueren

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

#### Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti 2013 m. vasario 18 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 157/2013, kuriuo importuojamam Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės bioetanoliumi nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 49, 2013 2 22, p. 10), kiek jis susijęs su ieškovėmis ir jų nariais; ir

— priteisti iš Tarybos ieškovių patirtas bylinėjimosi išlaidas.

#### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi dešimčia pagrindų.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija pažeidė pagrindinį reglamentą, pasirinkusi muitą šalies mastu ir atsisakiusi apskaičiuoti individualų antidempingo muitą, nepaisant to, kad ji turėjo visa reikiamą informaciją tai padaryti. Šiuo klausimu ieškovės pažymi, kad Komisija padarė akivaizdžią reikšmingų aplinkybių vertinimo klaidą, teisės klaidą, nenurodė savo išvadų motyvų, pažeidė rūpestingumo pareigą ir ieškovių teisę į gynybą bei teisinio tikrumo ir teisėtų lūkesčių principą.

2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisijai nepatikslinus eksporto kainos apskaičiuojant dempingo

skirtumą, nes ji nepatiksline padidindama atitinkamo maišytojo mišinių eksporto kainų, padaryta akivaizdi reikšmingų faktinių aplinkybių vertinimo klaida ir teisės klaida.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija padarė akivaizdžią reikšmingų faktinių aplinkybių vertinimo klaidą ir pažeidė pagrindinį reglamentą bei nediskriminavimo principą, pervertinusi bioetanolio iš Jungtinių Valstijų importo kiekius ir šio importo nevertinusi panašiai kaip ir tų pačių produktų importo iš trečiųjų valstybių.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija padarė akivaizdžią vertinimo klaidą ir pažeidė pagrindinį reglamentą, kai atliko žalos skirtumo apskaičiavimą.

5. Penktasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija padarė akivaizdžią vertinimo klaidą ir pažeidė pagrindinį reglamentą, pagrindusi materialinės žalos nustatymą Sąjungos pramone, kuri negamina panašaus produkto, ir apibrėžusi Sąjungos pramonę prieš apibrėždama panašų produktą.

6. Šeštasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad ginčijamas reglamentas turi trūkumų, nes yra priimtas padarius akivaizdžių vertinimo klaidų ir teisės klaidų, kadangi jame nurodyta materialinė žala nustatyta remiantis atrinktais Sąjungos gamintojais, kurie neatstovauja Sąjungos pramonei.

7. Septintasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija padarė akivaizdžią vertinimo klaidą, nusprendusi, kad kitos materialinės žalos priežastys nepažeidžia priežastinio ryšio tarp nurodyto importo ir tariamos žalos Sąjungos pramonei.

8. Aštuntasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Taryba padarė teisės klaidą ir pažeidė proporcingumo principą, nustatiusi antidempingo priemones, kurios nėra būtinos.

9. Devintasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija padarė teisės klaidų ir pažeidė gero administravimo bei nediskriminavimo principus, nusprendusi, kad Jungtinių Valstijų kilmės bioetanolio tyrimas buvo pagrįstas tinkamu skundu, nors jis neatitinka pagrindiniame reglamente nustatytų reikalavimų.

10. Dešimtasias ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija padarė daug ieškovių teisės į gynybą pažeidimų ir nenurodė

ginčijamo reglamento priėmimo motyvų, nes galutinėje informacijoje, kuria jis pagrįstas, nėra esminių faktų ir argumentų dėl galutinių priemonių nustatymo. Komisija taip pat pakeitė priemonių galiojimo laikotarpį, nenurodžiusi motyvų, neleidusi ieškovėms susipažinti su nekonfidencialiais duomenimis laiku ir nesuteikusi pakankamai laiko ieškovėms pateikti pastabas dėl galutinės informacijos.

## 2013 m. gegužės 15 d. pareikštas ieškinys byloje *Marquis Energy prieš Tarybą*

(Byla T-277/13)

(2013/C 226/20)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Marquis Energy LLC* (Henepinas, Jungtinės Valstijos), atstovaujama advokato P. Vander Schueren

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

### Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti 2013 m. vasario 18 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 157/2013, kuriuo importuojamam Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės bioetanoliiui nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 49, 2013 2 22, p. 10), kiek jis susijęs su ieškove; ir

— priteisti iš Tarybos ieškovės patirtas bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dešimčia pagrindų.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija pažeidė pagrindinį reglamentą, pasirinkusi muitą šalies mastu ir atsisakiusi apskaičiuoti individualų antidempingo muitą, nepaisant to, kad ji turėjo visa reikiamą informaciją tai padaryti. Šiuo klausimu ieškovė pažymi, kad Komisija padarė akivaizdžią reikšmingų aplinkybių vertinimo klaidą,

teisės klaidą, nenurodė savo išvadų motyvų, pažeidė rūpestingumo pareigą ir ieškovės teisę į gynybą bei teisinio tikrumo ir teisėtų lūkesčių principą.

2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisijai nepatikslingus eksporto kainos apskaičiuojant dempingo skirtumą, nes ji nepatikslingo padidindama atitinkamo maišytojo mišinių eksporto kainų, padaryta akivaizdi reikšmingų faktinių aplinkybių vertinimo klaida ir teisės klaida.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija padarė akivaizdžią reikšmingų faktinių aplinkybių vertinimo klaidą ir pažeidė pagrindinį reglamentą bei nediskriminavimo principą, pervertinusi bioetanolio iš Jungtinių Valstijų importo kiekius ir šio importo nevertinusi panašiai kaip ir tų pačių produktų importo iš trečiųjų valstybių.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija padarė akivaizdžią vertinimo klaidą ir pažeidė pagrindinį reglamentą, kai atliko žalos skirtumo apskaičiavimą.

5. Penktasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija padarė akivaizdžią vertinimo klaidą ir pažeidė pagrindinį reglamentą, pagrindusi materialinės žalos nustatymą Sąjungos pramone, kuri negamina panašaus produkto, ir apibrėžusi Sąjungos pramonę prieš apibrėždama panašų produktą.

6. Šeštasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad ginčijamas reglamentas turi trūkumų, nes yra priimtas padarius akivaizdžių vertinimo klaidų ir teisės klaidų, kadangi jame nurodyta materialinė žala nustatyta remiantis atrinktais Sąjungos gamintojais, kurie neatstovauja Sąjungos pramonei.

7. Septintasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija padarė akivaizdžią vertinimo klaidą, nusprendusi, kad kitos materialinės žalos priežastys nepažeidžia priežastinio ryšio tarp nurodyto importo ir tariamos žalos Sąjungos pramonei.

8. Aštuntasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Taryba padarė teisės klaidą ir pažeidė proporcingumo principą, nustačiusi antidempingo priemones, kurios nėra būtinos.

9. Devintasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija padarė teisės klaidų ir pažeidė gero administravimo bei nediskriminavimo principus, nusprendusi, kad Jungtinių Valstijų kilmės bioetanolio tyrimas buvo pagrįstas tinkamu skundu, nors jis neatitinka pagrindiniame reglamente nustatytų reikalavimų.